

«Yo sostengo que Fray Francisco nació en Vitoria»

La afirmación hecha por el Archivero del Ayuntamiento burgalés señor Diez de la Lastra, fundada en un documento en el que se atribuye a Burgos la gloria de haber dado al mundo un hijo tan glorioso como el insigne dominico Fray Francisco de Vitoria, ha tenido la doble virtud de afirmarnos en el convencimiento de que el preclaro filósofo vio la luz primera entre nuestros ascendientes y la de interesar en la cuestión no solo a los que tenemos el deber de velar por las glorias de nuestro pueblo, sino también a quienes, ajenos a esta tierra, vieron en las doctrinas del benemérito religioso una luminosidad sin par que habría de servirles de guía insustituible en el camino de sus especulaciones filosóficas, y especialmente en la Ciencia importantísima del Derecho entre las naciones y las gentes.

El espíritu trabajador de nuestro compañero señor Landáburu, su competencia en cuestiones que al pasado de la vida vitoriana afectan, los bríos de su juventud y su amor grande hacia este nuestro querido Vitoria, del que debemos esforzarnos por exaltar los hijos ilustres que le dieron honra, en vez de hacer relieve con las figuras de los degenerados que lo escarnecen, han obrado el milagro de que la silueta preeminente de Fray Francisco adquiriera el trazo fuerte y rotundo que la haga inconfundible entre los nacidos en esta noble tierra.

Interesándonos por distinguidas personalidades el envío de los artículos aparecidos en estas columnas en relación con este asunto, correspondimos gustosos a la solicitud y ampliamos nuestra remesa a personas que sabemos estaban interesadas en el curso de la polémica, solicitando algunas valiosas opiniones, para que no se viera en nuestra actitud la parcialidad del paisanaje. Y ayer nos cupo el placer de recibir la carta que sigue, de una tan autorizada firma como la del ilustre catedrático de Derecho Internacional en Valladolid y miembro de la Asociación Francisco de Vitoria, don Camilo Barcia Trelles, a cuya atención quedamos reconocidísimos.

Ribadeo (Lugo) 21 de noviembre de 1927.
Señor Director del HERALDO ALAVES.

Vitoria.
Señor de toda mi consideración: Viene a este rincón de Galicia, aban cuando momentáneamente mis tareas universitarias, por prescripción facultativa y con el objeto de reponer mis nervios un poco desequilibrados, como consecuencia de haber sido actor y espectador en el descarrilamiento reciente del expresidente de Galicia. Aquí recibo su atenta carta del 20, juntamente con el artículo del señor Landáburu.

Gustoso accedo a sus deseos, reuniéndole unas líneas sobre el asunto que preocupa a los vitorianos, como consecuencia de la reciente afirmación sostenida por el señor de la Lastra, que repita a Burgos de Vitoria como hijo de esta polémica, está doblemente condicionada: 1.º al margen de la misma, solo me guía un espíritu de absoluta objetividad, bastando a mi condición de español que Vitoria haya nacido en nuestra tierra común; 2.º en el libro que dedico a Francisco Vitoria, acy Valladolid, así como en las diez conferencias que sobre Vitoria exalicé en la Paz de la Haya, estudio el nuestro dominico, su perfil como

internacionalista, dedicando a lo que fué su vida aquel espacio indispensable, requerido en una obra consagrada por entero a exaltar y comentar la grandeza espiritual de un pensador. No deje de tener presente esta doble limitación que señalo a mi intervención.

En mi libro «Francisco de Vitoria y la escuela moderna del Derecho Internacional» sostengo que Fray Francisco, nació en Vitoria; la afirmación se deduce del análisis de varias obras, pero especialmente de la consulta minuciosa que hice de los tres volúmenes, editados en 1914 por Fr. Justo Cuervo, titulados «Historiadores del convento de San Esteban de Salamanca». Parece verosímil que Fray Francisco, utilizase, no su nombre familiar, sino el de la ciudad de su nacimiento, según costumbre bien existida en la orden de Santo Domingo; citaré como ejemplos los nombres de Alfonso de Burgos, Luis de Granada, Bartolomé de Medina. Otra cosa bien distinta parece deducirse del texto transcrito por el señor de la Lastra, y según el cual Vitoria, usó sencillamente el nombre de su padre, Pedro de Vitoria, según ese reciente documento.

Aprecio desde luego una discrepancia entre la fecha del nacimiento inserta en su reproducido documento (1473) y la que señala Echard, hasta el presente admitida falta de prueba contraria, 1480.

En la época a que nos referimos existían en la orden de Santo Domingo miembros, con el nombre de Vitoria, sin incluir a su hermano Diego. A Fray Francisco se le designó con los nombres de: Francisco Vitoria, Vitoria, de Vitoria y de Vitoria.

Respecto al motivo del supuesto traslado de los padres de Vitoria a Burgos, cuando Vitoria era niño, no hay datos concretos; tampoco, que yo sepa, puede determinarse el número de años que Vitoria vivió en el convento de San Pablo de Burgos.

Lo que sí es de interés aclarar es la fecha del nacimiento del ilustre internacionalista español; porque de comprobarse la consignada en el documento del Padre Arriaga, resultará que Vitoria, no obtuvo la cátedra de Prima en Salamanca, hasta cumplidos los 53 años, cosa que parece distanciarse bastante de los cálculos hasta ahora considerados como probables; en efecto, Vitoria ganó la cátedra que había de inmortalizarle el año de 1526.

Creo que debiera Vd. dirigirse al Padre Getino, sometiendo a su conocimiento el texto de ese documento reproducido, pues nadie mejor preparado para emitir un juicio respecto al punto debatido.

Como quiera que el documento publicado en Burgos, apareció posteriormente a la fecha de impresión de mi libro, en las páginas del mismo, tanto en la edición francesa como en la española, se habla con reiteración del «internacionalista alavés» y esa denominación no será alterada, en tanto no se aduzcan pruebas que me percaten de la necesidad de su mutación.

Debo advertirle que hago estas (Al final de la siguiente col.)

Casa Calvillo
PELUQUERIAS PARA SEÑORAS
ONDULACION PERMANENTE completa
25 pesetas.
APLICACION DE TINTE
20 pesetas.
DATO, 21. TEL. 201.

FERROCARRIL VASCO-NAVARRO

LAS FERIAS DE SAN FRANCISCO JAVIER EN ESTELLA

Con motivo de celebrarse en Estella las importantes ferias de San Francisco Javier en los días 1, 2, 3 y 4 del mes de diciembre, feriales a los que acuden gran número de vecinos de toda la comarca navarra, este Ferrocarril, a objeto de facilitar el acceso a las mismas al público de Vitoria y al de los distintos pueblos de la llanada, establece un servicio especial para esos días con la circulación del tren mixto discrecional número 34, que saldrá de Vitoria-Ciudad a las 6,35 de la mañana, pasando por Maestu a las 7,43, por Santa Cruz de Campzo a las 8,08, por Acedo a las 8,27, etc., etc., llegando a Estella a las 9,01.

Los viajeros que efectúen este viaje podrán regresar a sus respectivas localidades por el tren número 101, que sale de Estella a las 16,15 para llegar a Acedo a las 17,04, a Santa Cruz de Campzo a las 17,28, a Maestu a las 18,08 y a Vitoria-Norte a las 19,19.

Ambos trenes tienen parada en todas las estaciones de la línea, a excepción de Erenchun y Ullívarri Jáuregui.

CUESTIONES SOCIALES

Un llamamiento a los obreros

Si quieres evitar el que, cuando llegues a viejo, tengas que lamentarte tardíamente y sin remedio de tu apatía y negligencia anteriores, intérate por el Régimen de retiro obligatorio.

Averigua si tu patrono paga puntualmente. Enterate de la pensión que tienes ya formada y procura mejorarla con tus imposiciones.

Haz el pequeño sacrificio de economizar unos céntimos, aunque solo sean cinco o diez al día, para destinarlos cada mes a mejorar las condiciones de tu pensión de retiro.

Mediante ese ahorro constante podrás, sin esfuerzo, adelantar el disfrute de la pensión a los 55 ó los 60 años si la edad de 65 te parece excesivamente avanzada.

Si prefieres otra combinación, podrás conseguir un considerable aumento de pensión a los 65 años.

Si la situación de abandono y desamparo en que quedaría tu familia si tu murieses prematuramente, te produce inquietud y zozobra, podrás invertir ese pequeño ahorro en la constitución de capital-herencia que, muerto tu, cobrará tu familia a la que aliviará en su penuria.

20 pesetas ingresadas en un año y dedicadas a esa finalidad, se convierten aproximadamente en un capital herencia de 100 pesetas y en uno de 1000 al cabo de 10 años, durante los cuales tan solo 200 habrías pagado tu obrero.

Medita acerca del caso del obrero pensionista de la Caja de Previsión Social Alavesa, Leonardo Rejado Brea: Afiliado en el retiro obrero, ingresaba al mes una peseta voluntariamente y llevaba pagadas unas 60 correspondientes a otros tantos meses cuando, a causa de enfermedad, se ha visto imposibilitado para seguir trabajando. Inmediatamente le ha sido concedida la pensión diaria vitalicia de invalidez de una peseta que ya está cobrando y que cobrará mientras viva.

Análoga desgracia puede acontecer a tí y si tal sucediera lamentarías amargamente no haber sido previsora y no haber cotizado voluntariamente, siquiera hubiese sido una peseta mensual para tener derecho a la peseta diaria. Pues has de saber que solo quien cotiza para cualquiera de las combinaciones de mejoras tiene derecho a ese beneficio.

A todos conviene cotizar voluntariamente para mejoras: A los obreros que no tienen familia, por que les interesa a toda costa escapar a la posibilidad de tener que ingresar en una casa de misericordia y en su lugar procurarse una vejez tranquila e independiente; a los que tienen familia, para que cuando el vigor de sus brazos se haya extinguido, no constituyan una carga a sus hijos que, no sobrados de recursos, podrían llegar a desear su muerte como una liberación; y a los jóvenes, finalmente, porque con un esfuerzo mínimo pueden lograr ventajas importantísimas.

Interésate, por tanto, obrero por la legislación social que con justicia te protege y que, andando el tiempo, ampliará su acción bienhechora ayudándote a sobrellevar los gastos de tus enfermedades y prestándote auxilio económico en las angustiosas circunstancias de paro forzoso.

PIO BALUGERA.
Secretario de la Caja de Previsión.

—¿Me das participación?
—Ni dos reales; ni una perra.
—Así me das ocasión de darme un gran atracón de Chocolate de EZQUERRA.

NUESTRAS CRONICAS

Azorín, autor dramático

¡Estreno de Azorín! Expectación. Guardias delante del teatro; guardias en todas partes. Público impaciente. Exclamaciones, risas, burlas, interés... El telón va a levantarse. El silencio es profundo. Azorín—nuevo Quijote—va a realizar su tercera salida. Y el público—amigos y enemigos, admiradores y detractores—se preparan. Los amigos a ovacionar todas las innovaciones, todas las audacias. Los enemigos a no dejarlas pasar. Se prevee una catástrofe. Díjese que nos encontramos en un estreno sensacional para el arte, en un estreno que—como aquel célebre de «Ruy Blas» que impuso en París el romanticismo—dará lugar a una enconada batalla entre partidarios de una y otra tendencia, entre los amigos del realismo y los entusiastas del superrealismo, del teatro udaz, del vanguardista, y los conservadores amigos de los clásicos moldes.

Pero no pasa nada. ¡Nada! Ni «Comedia del arte» es superrealista, ni les fué, por tanto, posible a unos y otros luchar defendiendo sus puntos de vista artísticos. Y, cosa rara, Azorín

fué aplaudido. Hasta salió a escena, como cualquier escritor adocenado, a finalizar los actos. Y fueron los aplausos casi unánimes.

Y al día siguiente los críticos le han tratado con benevolencia, con algo de esa benevolencia que con otros emplean. ¿Por qué? La respuesta es fácil, sencilla, pero dice muy poco en favor del autor de «Los pueblos». Azorín ha abandonado el superrealismo. Sí; Azorín, ya no es el que era. Del Azorín del «Brandy» al de «Comedia del arte» hay una gran diferencia, una diferencia tan grande, al menos, como la que existe entre el autor de «Old Spain» y el de «Castilla», entre el autor netamente castellano y el académico que pone sus títulos en inglés.

¡Mejor este de ahora que el de ayer, que el de anteaer? Es posible. Mejor, sí, sin la menor vacilación también, que el Azorín de anteaer, que el Azorín que murió en «Una hora de España».

En la labor de Azorín deben distinguirse tres fases. La primera—la mejor la de los cantos encendidos a Castilla, la de la prosa recia, la de los pueblecitos silenciosos y monótonos. La segunda—la peor—del superrealismo, la del «Brandy» la de los fracasos estrepitosos. Y la tercera—que parece iniciarse con el estreno de «Comedia del arte»—en que, abandonados ya los intentos excesivamente vanguardistas, quiere ingresar en el teatro como un escritor más, como un dramaturgo cualquiera.

«Comedia del arte» es mejor que las anteriores producciones. Pero significa una renunciación; la renunciación a todas las teorías modernizantes. En «Comedia del arte» las audacias anteriores desaparecen. Y queda una comedia bien escrita, de asunto no muy original. Queda una comedia que no tendrían inconveniente en firmar los más conservadores de nuestro dramaturgos.

Pero «Comedia del arte» es un fracaso doloroso como todos, para Azorín. Azorín, combatido, perseguido, acorralado por los enemigos de las audacias escénicas, pensó, dejando a un lado sus deseos modernizantes, hacer una obra con patrones viejos, pero formidables; una de esas obras que, a través de los años, continúan guardando el mismo interés, idéntica emoción. Quiso, digámoslo ya, dibujar, clara y netamente, caracteres, como pudiera hacerlo cualquiera de los infinitos dramaturgos sin pretensiones renovadoras.

Quería, y en ello puso todo su empeño, que esa su obra fuese algo memorable, algo que subsistiera como un monumento literario. Abandonaba el superrealismo, pero lo hacía, tan solo, impulsado por el deseo de que su obra fuera algo definitivo.

Y se equivocó. Su obra dentro de los viejos patrones, fué una más. O, lo que es igual, que será, lo mismo que todas las por el estilo, olvidada pronto. El público del estreno pudo apreciarlo. Y aplaudió.

Aplaudió el público, pero sus aplausos debieron hacerle más daño a Azorín (Termina en la pág. siguiente)

Despertadores

Los de 14 pts. a 8,50
y los de 13 pts. a 7,50

Relojes pared

baratísimos. Los de
pulsera y bolsillo de
30 pts. ahora a 16

Isasín.-Dato, 24

Más sobre la anulación del tanto al «Deportiva Alavés»

De nuestro colega Euzkadi, con el siguiente:

DE TODO UN POCO. — UNA CONVERSACION

No presencié el partido Deportivo Alavés-Baracaldo, jugado en Lasasarre el domingo último. Por eso no podemos ofrecer al lector una impresión personal acerca de lo que allí sucedió en relación con la anulación del segundo tanto obtenido por los alaveses en las postrimerías del partido, y que tanto va a dar que hablar si mutuamente no nos equivocamos. Pero con ello salen ganando los lectores que se han interesado por este asunto, porque, a cambio de nuestra impresión, os ofrecemos la de una persona, para nosotros, la más competente de Vizcaya en asuntos balompédicos. Por lo mismo, sus juicios son siempre respetados por todos y solicitados por muchos.

—O—

Estuviste en Lasasarre el domingo? Sí. Hombre, me alegro. Cuéntame, ¿cómo viste tú aquel tanto anulado al Deportivo Alavés? Te diré lo que vi, sinceramente. Pudo equivocarme, claro, es cosa de todos, pero mi opinión es esta: Yo no vi el offside. La pelota entró en la meta por entre los palos, y no por debajo de la malla. El árbitro, señor Navaz, dió goal y mandó llevar la pelota al centro del campo...

—Cómo! Pero si dice que silbó offside en cuanto Espada cogió la pelota, y que... Para, para el carro! No silbó offside ni cuando Espada entró en juego, ni cuando el balón entró en la meta, ni nunca. Por lo menos, yo no lo oí. Ni lo oyeron cuantos estaban conmigo, ni fijate en la prensa, los cronistas tampoco.

El señor Navaz dió goal, como digo y señalé con el brazo el centro del campo, cosa que hacen todos los árbitros cuando el goal es válido. Otra prueba de que es cierto lo que te digo es que los jugadores alaveses, vista la decisión del árbitro, se dirigieron apresuradamente a sus puestos para comenzar de nuevo el juego. Luego, ante algunas protestas, o simplemente, porque le habrá parecido que aquello no estaba muy claro, consultó Navaz con los señores Colina y Cárcer, y declaró anulado el tanto, por haber adquirido el convencimiento de que la pelota entró en la meta por debajo de la red, en su parte lateral, es decir, después de haber salido del terreno de juego.

Por eso mandó que se ejecutase un goal kick. Si silbó offside, ¿por qué no mandó sacar la pelota del lugar en que Espada entró en juego, y, por lo tanto, se cometió la falta? Esto no tiene vuelta de hoja.

Otro detalle. El público que estaba detrás de la portería baracaldesa, y que no era alavés precisamente, se calló. ¿No prueba esto también que para todos ellos el goal fue válido? Si ellos hubieran visto el offside, o que el balón no entró a la meta por entre los palos no se hubieran callado, a buen seguro.

Entonces, ¿cómo se comprendió que ahora diga que anuló el tanto por offside? Eso es lo incomprensible. En resumidas cuentas, tú ¿qué habieras hecho?

—Yo! Pues mira. Si yo actuando de árbitro hubiera visto las cosas como las he visto siendo público, hubiera dado goal. Si después de esto me dicen que anuló la pelota por debajo de la malla, hubiera ido a la meta a recoger la cosa que no hizo tampoco el señor Navaz.

Y si hubiera anulado el tanto después de haber adquirido el pleno, el absoluto convencimiento de que no había equivocado, ¿qué me habría equivocado, ¿habría un daño grande al Baracaldo?

De modo que el Deportivo Alavés ganó el partido? Ah! De eso no te quepa la menor duda. Soy de esa opinión, a pesar de que lo más conveniente

para mí, para mi equipo, era el empate precisamente.

Los únicos que hasta ahora no han opinado como yo son los señores Navaz, Cárcer y Colina.

—Por la calidad de juego, ¿quién mereció ganar?

El Deportivo Alavés. El Baracaldo tuvo una mala tarde. El único que estuvo bien, muy bien, fué el meta. Los demás a ratos bien y casi siempre mal, salvando alguno que otro, que cumplió.

Los alaveses hicieron un buen primer tiempo, jugando peor, como siempre, en la segunda parte.

Yo no sé lo que ocurre a los vitorianos.

Hacen, generalmente, una primera mitad muy buena e inclinan casi siempre en esta parte el tanteador a su favor, y luego, al reunirse en la caseta durante el descanso parece como si se dijeran asustados:

—Pero qué estamos haciendo! ¿Vamos a vencer al Athletic en San Mamés y al Arenas en Ibaiondo? ¿Buena nos van a dar ahora, por atrevidos!

Y salen a jugar la segunda parte del encuentro como avergonzados de la fechoría que han hecho en la primera.

—Pero jugar al foot-ball, ¿juegan?

—Saben jugar muy bien, pero juegan bien nada más. Pero preséntales a esos, para una tarde nada más, el empuje del Athletic o del Arenas, y verás lo que pasa.

—¿Qué tal han acogido los equipos vizcaínos de la serie A a los vitorianos?

—Bien, muy bien. Los directivos andan un poco «moscas», pero los jugadores bien.

—¿Serán subcampeones?

—Hombre, qué se yo! Pero no me extrañaría nada. Por lo menos, méritos para ello tienen.

—¿Qué partidos les faltan?

—Tres. Uno en Chimbo-Ibarra. Este es un «hueso» para los alaveses.

Y tienen que jugar también con el Athletic y con el Arenas en Mendizorrosa. Estos partidos también son «huesos», pero para los vizcaínos.

—Probable campeón este año?

—Yo creo que el Athletic cuenta con más probabilidades. También podía serlo el Deportivo Alavés, aunque esto ya es más difícil.

—Subcampeón?

—Eso pueden serlo el Athletic, el Deportivo Alavés y el Arenas. Creo que estos tres equipos ocuparán los tres primeros lugares de la clasificación, y, probablemente, el Athletic el primer lugar. De los otros dos, me inclinó por el Deportivo Alavés.

Porque si bien es verdad que el Deportivo tiene que venir a Olaveaga a jugar con el Acero, también tiene que hacer ese viaje al Arenas.

Y los otros dos partidos que le quedan son en Mendizorrosa. Ten en cuenta lo que hicieron los vitorianos con el Athletic y con el Arenas en San Mamés y en Ibaiondo. Ganaron en el primer tiempo, y lo echaron todo a rodar en el segundo. En Mendizorrosa podría ser otra cosa muy distinta.

—Pero el Arenas parece que se va reponiendo, y fijate en lo que le ha hecho el Athletic al Real Unión de Irún.

—Eh, eh! ¡Alto! Eso del terreno de campeones no me dice nada. No quiero decirte que el Athletic no pueda hacer eso en otra ocasión también, pero no te fíes del resultado del domingo.

El flamante campeonato de campeones no interesa a nadie. Ni a los públicos, ni a los equipos ni a los directivos.

—Para terminar, dime cómo crees que quedarán clasificados los equipos de aquí después de terminada la segunda vuelta.

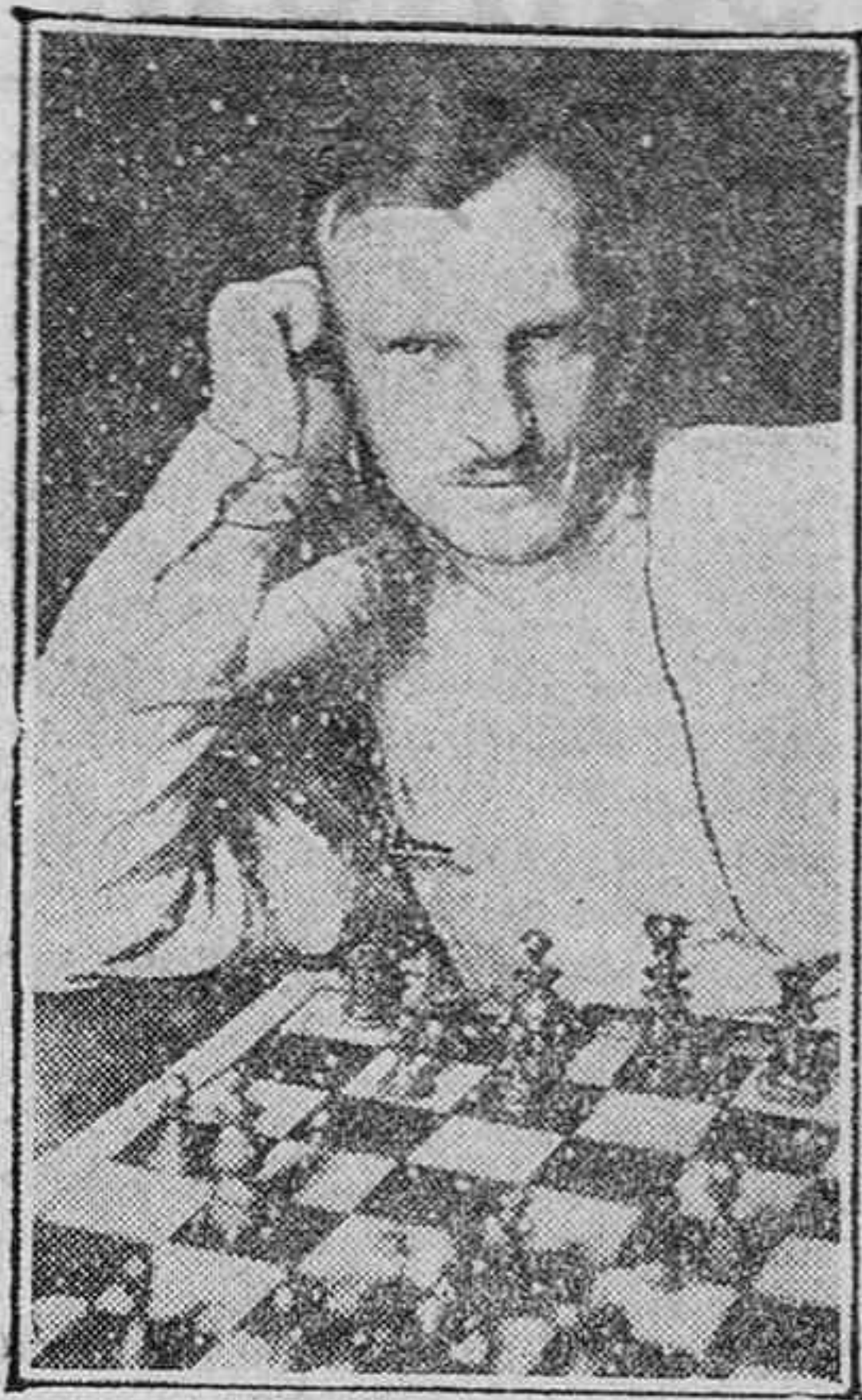
—Esto es un poco aventurado, pero ahí va: Athletic, Deportivo Alavés, Arenas, Baracaldo, Acero y Sestao. TELLAGORRI.

Nueva Carbonería

SEBASTIAN FERNANDEZ n.º 7

SE SIRVE el carbón a domicilio, a precios reducidos. — Se da participación de lotería para el día 22 de diciembre. DANIEL AGUILETA.—Tél. 380.

Alekhine, campeón mundial de Ajedrez



BUENOS AIRES. Ha sido proclamado campeón mundial de Ajedrez el ruso Alekhine, por seis partidas ganadas contra tres de Capablanca y 25 terminadas en tablas.

Academia de Lengua Vasca

Extracto de los acuerdos adoptados por esta corporación en sus últimas sesiones ordinarias.

Leída y aprobada el acta de las sesiones anteriores se procedió a la elección de cargos cuya renovación correspondía en este mes. Se siguieron todos los trámites señalados por el reglamento y el resultado fué la reelección de todos los que hasta la fecha ocupaban los diversos cargos: Presidente de la Corporación don Resurrección M.ª de Azkue; presidente de la sección filológica, don Arturo Campión; de la sección tutelar el R. Padre Dámaso de Inza; secretario don Ramón Inzagaray; tesorero don Severo de Altube y bibliotecario Mr. Georges Lacombe.

Tratados algunos asuntos con la sección tutelar y adoptados algunos acuerdos que, tienden a una mayor difusión de nuestra lengua, se procedió al examen de un trabajo que presentó el señor Ormaechea a la consideración de los académicos. Se reduce a una especie de avance de lo que pudiera ser el Diccionario cuyo trabajos preliminares los ha terminado y desea tener una orientación fija y concreta respecto de los puntos que deba preparar al examen y aprobación de la Academia. La Academia percatada de la importancia capital de este asunto que requiere estudio reposado, teniendo a mano todos los materiales recogidos acordó nombrar una comisión compuesta de los señores Azkue, Olabide y Eusquiza, que entiendan directamente sobre el asunto resolviendo todas las dificultades que surjan. Con este fin se reunirán en las oficinas de esta Academia, aprovechando las vacaciones de Navidad, los días que sean necesarios para poder iniciar enseguida la publicación del Diccionario.

Otro de los asuntos que mereció preferente atención y dió por resulta-

C:O:S:A:S

¿USTEDES SE MAREAN?

SE anuncia que un remedio eficaz contra el mareo ha sido descubierto por el doctor Dammert, de Munich.

El doctor Dammert ha logrado a componer una preparación que administrada en forma de inhalaciones por un aparato especial hace inmunes, a todos los que se embezaan, contra las molestias que producen los movimientos del buque.

Dos o tres inhalaciones de cinco a diez minutos cada una bastan para prevenir el mal y hacer desaparecer definitivamente los primeros síntomas.

El descubrimiento del doctor ha causado enorme sensación en América y una Compañía de navegación alemana no ha dudado en adquirir los aparatos necesarios para poner este remedio a la disposición de todos sus pasajeros. Numerosas personas han sido curadas por el procedimiento del doctor Dammert, que ha asegurado que ha descubierto igualmente los remedios contra el asma y los catarros.

El subsidio a las familias numerosas

MADRID.—En la «Gaceta» aparece hoy la correspondiente real orden por la que se concede el subsidio a las familias numerosas a favor de don Martín O. de Lafuente, vecino de Vitoria, San Antonio número 10, que tiene ocho hijos.

LOS SABANONES se curan en 6 horas con SANOLLOR. Frasco: UNA peseta.

Del Gobierno Civil

VISITAS

Han visitado al señor Gobernador don Enrique Iglesias, alcalde de Vitoria; don Pedro Ortiz, presidente de la Diputación Provincial de Alava; el presidente de la de Guipúzcoa, señor Lizasoain; el Gobernador militar de esta plaza, general Azpillaga y don Gabriel Martínez de Aragón y Carrión.

REUNION DE DIPUTACIONES

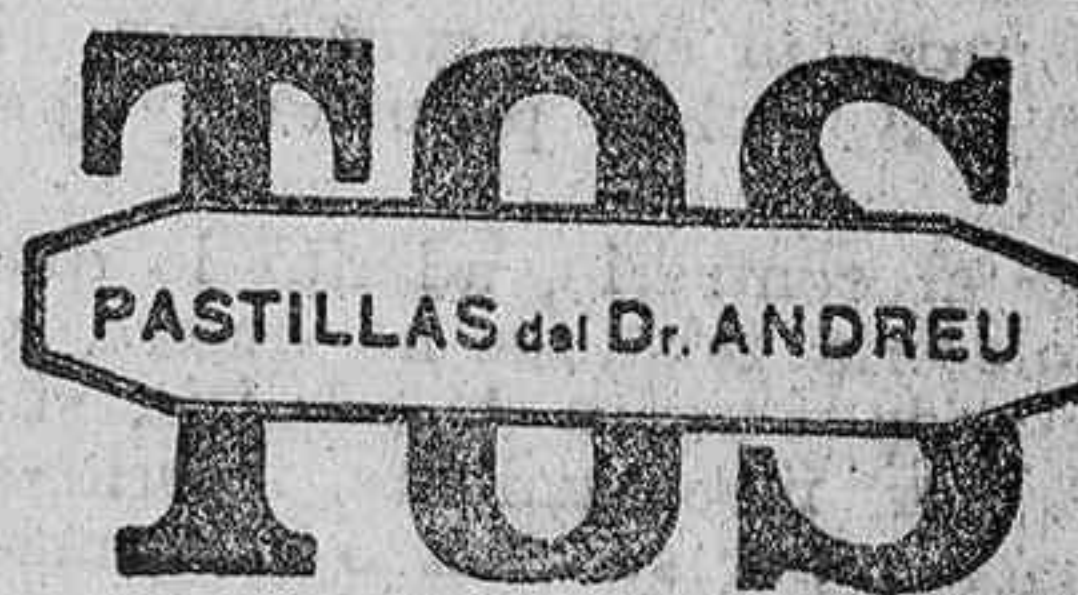
Según ayer anunciábamos, en el despacho del señor Gobernador se han reunido los representantes de las Diputaciones vascas para acordar la manera de concurrir estas provincias a la Exposición Iberoamericana de Sevilla.

Han acordado celebrar otra reunión para tratar del mismo asunto en la próxima semana.

Los reunidos, acompañados de las autoridades, se han trasladado a almorzar al Palacio Episcopal invitados por el Prelado diocesano.

ULTIMANDO DETALLES SOBRE LAS CONFERENCIAS DE CULTURA SOCIAL

Mañana el señor Amézola se entrevistará con los empresarios de teatros para tratar de la distribución de localidades en la conferencia que dará el próximo domingo el presidente de la Diputación en el Nuevo Teatro.



Notas de Sociedad

ALMUERZO INTIMO

Conforme ayer anunciamos hoy ha sentado a su mesa nuestro reverendísimo Prelado, Arzobispo Electo de Santiago don Fray Zacarías Martínez, a los señores Lizasoain y Ortiz y López de Alda (don Pedro) y a los gobernadores civil y militar señores Amézola y Azpillaga.

HAN LLEGADO

De Pamplona don Faustino Pérez. —De Bilbao el arcipreste don Ramón Galbarriatu. —De Barcelona, don José Romou.

HAN SALIDO

Para Santander, donde predicará la novena de la Inmaculada, el canónigo M. I. señor don Francisco Tabar. —Para Valladolid, don Analecto Fernández. —Para Madrid don Antonio Bernabé.

LOS ENFERMOS

Se halla enfermo de gravedad el empleado del Banco de España en esta sucursal don Máximo Onandía. Celebraremos su pronto y total restablecimiento.

NECROLOGICAS

A los 19 años de edad ha muerto, santamente, el joven seminarista Florentino Fernández de Arroyave e Izaguirre, hijo de nuestro buen amigo don Maximino.

Esta mañana, a las diez, en la parroquia de San Pedro se han celebrado funerales por el descanso eterno de su alma, y a las doce y cuarto ha sido trasladado al Cementerio el cadáver del malogrado joven, con gran acompañamiento.

Testimoniamos a sus resignados padres nuestro pésame y pedimos a los lectores una oración por el alma del fallecido.



EL HUMOR AJENO

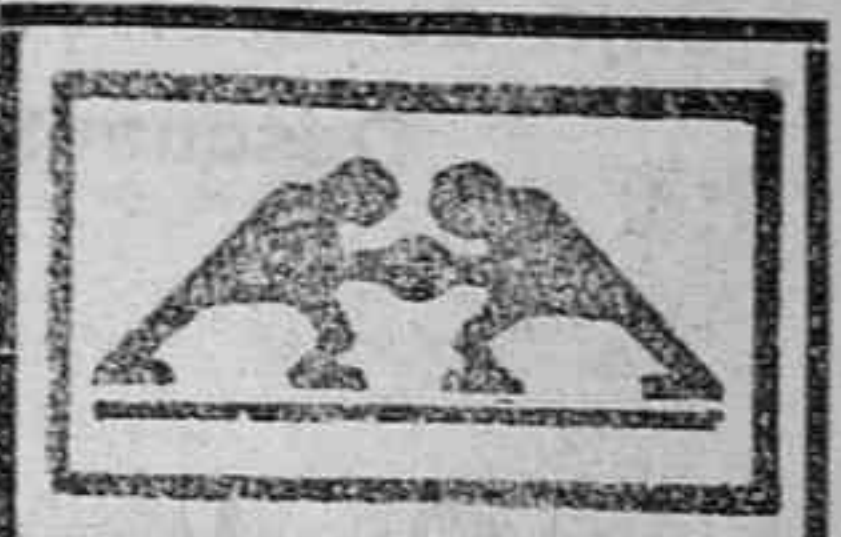
—Dice el señor de aquélla mesa que esta sopa no se la come un cerdo... —Pues vete a la cocina y tráete algo apropiado.

Del Arenal al Mentirón

Optimismo futbolístico y un episodio referido por Desperdicios



LOS DEPORTES



FOOT-BALL

AL FIN NADA

En Vitoria esperábamos con cierta expectativa el resultado de la reunión celebrada ayer en Bilbao para decidir la forma en que sería solucionado el pleito guipuzcoano...

Nuestro gozo en un pozo. Esos desempates tendrán lugar en la misma región guipuzcoana, en campos neutrales... nominalmente. Lo sentimos de veras.

LLEGA LA PROTESTA

A la Federación Vizcaina ha llegado ya la ampliación de la protesta que presentó el Deportivo Alavés como motivo de la anulación del tanto marcado por Espada en Baracaldo.

Aquí puede aplicarse perfectamente aquello de «ni contigo ni sin ti...»

A no ser que con el cambio de domicilio cambie también la Federación de procedimientos.

¡ATHLETIC - ARENAS!

En San Mamés tendrá lugar el próximo domingo una de las más interesantes luchas del campeonato vizcaino. Los dos viejos rivales, Athletic y Arenas se verán frente a frente una vez más.

Y nada vale que uno de ellos esté bajo de juego. Cuando lo ha sido el Athletic—el año pasado por ejemplo—el solo anuncio del partido hace reaccionar a todas sus huestas. Cuando—como en el presente campeonato—es el Arenas el que se encuentra bajo de forma, entonces sus jugadores se preparan con todo ardor para hacer frente a sus contrarios.

Nada importa perder el campeonato a manos de un Acero o de un Baracaldo. Lo importante es no perder el partido con el Athletic.

De arbitrar este encuentro se ha encargado Rasero, árbitro navarro agregado al Colegio Vizcaino.

En Bilbao se espera con enorme emoción esta lucha, de la que tal vez pueda salir el campeonato vizcaino.

Nada de pronósticos ni de favoritos. Eso queda para Karag.

Pero el Athletic está tan enorme según dicen...

LOS PARTIDOS AMISTOSOS DEL DEPORTIVO

Los chicos de la Prensa andamos un poco al garete con las noticias de partidos amistosos concertados por el Deportivo Alavés. En un periódico local se decía que el Deportivo jugaría el próximo domingo en Zaragoza contra el Iberia y nosotros decíamos ayer que el Deportivo jugará en Zaragoza contra el Real Zaragoza el día 1.º de enero próximo.

Según un periódico de Bilbao, «El Liberal», el domingo jugó en Vitoria el Iberia de Zaragoza contra el Amaya, venciendo éste por el tanteo de 9 a 2.

Y según dice hoy «La Gaceta del Norte» el Deportivo Alavés jugará el domingo en Vitoria contra el Real Zaragoza en cuyo partido se examinará Lascaray para árbitro de la serie B.

No creemos que se molestarán los directivos y empleados del Deportivo Alavés si les rogamos, con toda clase de respetos, que se aclare este pequeño lío que puede dar lugar a una intervención de la Nacional.

ATHLETIC - D. ALAVES

Las localidades para este partido de campeonato se despacharán en la Secretaría del Club, todos los días laborables de siete a nueve de la noche, desde el sábado día 3 de diciembre.

Los señores socios que deseen proveerse de localidad numerada deberán hacerlo antes del viernes 9 de diciembre.

Se ruega a todos los residentes en esta ciudad, que para evitar aglomeraciones a última hora, adquieran su entrada antes del día 11 fecha del partido.

La Comisión.

BEBED SIDEA «EL GAITERO»

Primer viernes de mes

El próximo viernes celebrará el Apostolado de la Oración, en la Parroquia de la Santa Iglesia Catedral, el ejercicio mensual en honor del Divino Corazón de Jesús.

Por la mañana tendrán lugar las Misas de Comunión general a las seis y a las siete.

El ejercicio de la tarde se verificará a las cinco y media con Exposición del Santísimo, estación, oratorio, plática, acto de desagravios y reserva.

«Desperdicios» reflejaba pintorescamente, pero con admirable tino nuestro ambiente futbolístico. Ahora no ha sido un goal hipotético como aquel el que ha iluminado en Bilbao muchos semblantes; pero han sido los cinco magníficos goles marcados el domingo en Irún por nuestro equipo al Real Unión. ¡Ha surgido por fin, al parecer, nuestro anhelado equipo, el equipo capaz de derrotar cumplidamente a los irruñeses!

Hemos empezado incluso a mirar con menos inquietud al Deportivo Alavés cuya actuación en la primera serie de nuestro campeonato ha preocupado mucho a la afición. Estos cinco goles del domingo nos devuelven la tranquilidad.

Habiase reconocido que los equipos guipuzcoanos se habían mostrado esta temporada muy superiores a los vizcainos y nos veíamos reducidos ya a la mínima expresión en el campeonato de España. Mas ahora en que el equipo bilbaíno se nos coloca tan bonitamente por encima de esa supuesta superioridad, las esperanzas se han alzado jubilosamente en el ánimo de la afición.

INAKI.



Adquiera hoy mismo la nueva gramola portátil reformada y discos eléctricos.

GIROLA ES UNA DELICIA.

ALMACENES MENDIN

Plaza Alfonso XIII, 26



Taller mecánico de reparaciones

para máquinas de escribir de todas marcas. Cintas fijas y copiativas a 3.50 pesetas. Por doce a 33 pesetas. Piezas de recambio para máquinas de todas clases.

Servando González

Abonos de limpieza. San Francisco, 16. Teléfono 885

Siempre de las Casas

de confianza

ALMACENES

ROIG Postas, 18 VITORIA

es la que más barato vende y regalará con sus compras participaciones de Lotería de Navidad

Ha continuado hoy en la Audiencia la vista de la causa del Banco Vasco ante la misma expectación con que se inició. Las dos sesiones celebradas hoy han sido verdaderamente laboriosas. Tanto abogados defensores como acusadores han tratado de sacar el mayor partido posible de los animados debates para asegurar el éxito de sus conclusiones. El que fué director del Banco Vasco y el ex-consejero señor Bayo han sido sometidos a un careo, que ha resultado uno de los momentos más interesantes de la vista hasta este momento. Tanto uno como otro procesados han mantenido en el careo sus respectivas actitudes. La interesante vista continuará hoy y días sucesivos.

Ha quedado ya terminada la instalación de la estación trituradora de basuras construida a expensas del Ayuntamiento en el barrio de Recalde. Uno de estos días se celebrarán las pruebas oficiales del nuevo servicio. Ya antes de ahora hemos hablado en estas diarias referencias de la necesidad de mejorar este servicio municipal de la villa, que adolecía de defectos que pudiéramos llamar primitivos.

El espectáculo de las basuras amontonadas más allá del muelle de Uzurruña hace poco y en el alto de Miraflores después decía muy poco en favor de nuestra villa.

La estación trituradora lo evitará completamente y, además, procurará un ingreso al municipio.

El vecindario se halla muy satisfecho de esta mejora, pues no en vano ha venido reflejándose en los periódicos locales el descontento con que la gente veía esta deficiencia.

La afición futbolística de Bilbao ha recibido como una inyección de optimismo con el magnífico triunfo obtenido por el Athletic en Irún frente al Real Unión. Había muchos, muchísimos apreciables convéncinos que andaban con la cabeza caída sobre el pecho, contristados y preocupados porque el equipo local no se hallaba en «su forma». No era ciertamente nuestro equipo el equipo tradicional capaz de reverdecer nuestras ya tradicionales emociones futbolísticas. Y esto tiene más importancia de la que puede creerse a través de una consideración superficial. Refería en cierta ocasión el popular «Desperdicios» que un cierto día vió atravesar una calle a uno de nuestros directores de Banco en actitud de grave meditación. Se supuso «Desperdicios» sumido en las más graves meditaciones financieras. Pero de pronto el director bancario dió un puntapié a una caja de cerillas vacía. La caja salió disparada como una flecha y penetró por la ventanilla de un coche de alquiler que por allí pasaba en tal momento. El popular cronista oyó exclamar al director con fruición: ¡Goal! Luego levantó la cabeza y una sonrisa de satisfacción iluminó su semblante. Este episodio referido por

Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio.

Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio.

Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio.

Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio.

Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio.

Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio.

Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio. Con lo necesario para el negocio.

BOXEO

LA VELADA DEL SABADO

Cumplimos hoy nuestra promesa comentando los combates que nos ofrece el promotor vitoriano en el programa confeccionado para la velada del sábado.

Lo primero que salta a la vista en el mismo es la no inclusión de dos púgiles locales con méritos suficientes para figurar en él. Ya habrá adivinado el lector que nos referimos a Belauste, el fino esgrimista y a Autillo, el fuerte «machacador», ambos militantes en los pesos más reducidos o sea los llamados «moscas».

Creemos que ello será debido a dificultades que habrá encontrado Juanito para hallar contrarios de su categoría.

Parece que ahora, después de haberse organizado la Federación Vizcaina de Boxeo, es casi imposible contratar en Bilbao boxeadores de los llamados profesionales ya que la mayoría de los púgiles bilbaínos están federados como «amateurs».

Tal vez sea este el motivo o probablemente alguna otra dificultad de orden local.

Pero cuando Juanito ha prescindido de esos dos muchachitos es indudable que a ello se ha visto obligado por razones muy respetables.

De todos modos no faltan en el programa atracciones «localistas». La participación de Gauna, el «salado» y saladísimo muchacho que en su presentación agradó tanto al público por sus «cosas»; el debut de Balbino y Fernández, la «entréa» de Mengo y Pecina; el ver a Pepe frente a un púgil bilbaíno como Roca; y finalmente la revancha del combate entre Muñoz y Lucarini, que anteriormente terminó con resultado nulo, serán motivo de que la sala del Ideal se vea completamente abarrotada de aficionados.

Hay además deseos de ver «piñas», pues desde la última reunión han pasado no pocas semanas.

Si, como esperamos, los precios son fijados en consonancia con el interés que ofrece el programa, todo saldrá a pedir de boca y Juanito podrá apuntar en su libro de boxeo mayores sumas en el haber que en el debe.

LAS COSAS DE BOXEO

Phil Scott, el largo ex bombero londinense vencido recientemente en New York al primer round por Knute Hansen, se ha sacado parte de la espina derrotando al gigante Monte Munn por k. o. cuando faltaban solamente ocho segundos para el final del combate que se había fijado a diez rounds.

Paulino Uzcudun no podía ser una excepción en el país del dollar y las finanzas. El empresario de su combate con el negro Harry Wills le reclama ahora nada menos que ocho mil y pico dólares por no sabemos qué contratos firmados por Paulino y Fugazy. Total... un pellizco a la bolsa de Paulino y un tropiezo más en su carrera.

En Bilbao, y a base de los boxeadores vascos Gabiola, Lete, Olaguibel, Ortiz y algún otro, se celebrará el próximo sábado una de las más hermosas veladas que hayan tenido lugar en nuestro país.

¡Qué lástima que Bilbao no esté tan cerca como Petoño!

ULTIMA HORA

Al fin se ha podido llegar a dar entrada a uno de los dos púgiles locales citados en nuestra nota anterior. Autillo se presentará al público vitoriano el sábado.

El programa ha sido mejorado notablemente con esa inclusión. Queda, al parecer definitivamente así: Gauna contra Pecina a cuatro rounds; Pepe contra Suarez (de Bilbao, a seis rounds; Autillo contra Roca (de Bilbao) a seis rounds; Muñoz contra Lucarini a ocho rounds.

GORKA.

BEBED SIDEA «EL GAITERO»

VENTA

de la casa n.º 18 de la calle Cuchillería, entera o por pisos. Una heredad en el término de San Martín (Ali) y varias en el término de Zarburua (Elorriaga). Informes: Correría, 161.

Caja de Ahorros
 Descuentos de letras
 Cuentas corrientes
 Giros, Préstamos, etc. etc.

Banco Popular de los Previsores del Porvenir

CAPITAL 10.000.000 DE PESETAS
 SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA PROVINCIA, 11.

Academia Universitaria

BACHILLERATOS
 Preparatorios de Facultad.
 Ingreso en las Escuelas de Arquitectura e Ingenieros.

IDIOMAS

ARQUILLOS, 2, entre Suelo

Compañía Trasatlántica

Servicios regulares

Línea del Cantábrico-Cuba Méjico El vapor «Alfonso XIII» sale de Santander el día 26 de noviembre y el 28 de la Coruña. Línea Mediterráneo - Cuba - Méjico - Galvestón. El vapor «Manuel Calvo» saldrá de Barcelona el día 12 de noviembre y de Cádiz el día 18. Línea de Venezuela-Colombia El vapor «Buenos Aires» saldrá de Barcelona el día 20 de noviembre y de Cádiz el día 25.	Línea de Buenos Aires El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el día 11 de noviembre y de Cádiz el 14. Línea de Fernando Poé El vapor «Isla de Panay» saldrá de Barcelona el día 15 de noviembre y de Cádiz el 20.
---	---

Servicio tipo Gran Hotel. T. S. H. Radiotelefonía. Capilla. Orquesta, etc., etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

PARA INFORMES:
AGENCIA DE LA COMPAÑIA: CALLE SEBASTIAN FERREAN DEZ (a) DOS PELOS: VITORIA.



El símbolo de la fuerza, de la energía, del humor y del poder lo constituye el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Vigoriza la sangre y el sistema nervioso; fortifica los músculos y es el remedio más eficaz contra la neurastenia, inapetencia, estrofulismo y todas aquellas enfermedades derivadas de la anemia y que son causa de la consunción y del agotamiento.

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina

AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS S. LUD. Impreso con tinta roja.

Sastrería y Pañería DE Modesto Muro

Gabanes, desde 35 pesetas.
 Trincheras, desde 45 pesetas.
 Inmenso surtido en toda clase de géneros de invierno.
 Se hacen toda clase de arreglos. Todos los encargos se hacen dentro de la semana.
 Imposible competir en precios y calidades, por hacer las compras personalmente en fábrica.
 Se venden cajas de embalar trajes para modistas y sastrés.

PLANTA BAJA DEL CASINO ARTISTA VITORIANO

Alumbrado Bosch
 con Dinamo de Regulador automático para Automóviles es el mejor sistema y de más duración

Equipo, Bosch S. A.
 BARCELONA MADRID
 MALLORCA, 281 GÉNOVA, 3



Aguas de Cucho

Artríticos, escrofulosos, enfermos de piel...
¡BEBED el AGUA DE CUCHO!
 Para inhalaciones
AGUA DE CUCHO.
 Picores, cozemas, úlceras, se curan con **LODOS DE CUCHO.**

PROBAD **LOS EXQUISITOS**

CHOCOLATES AZULETTA

VITORIA

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava
 Con la garantía de la Excm. Diputación

SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, 2, bajo.

SUCURSALES en Amurrio - Alegría - Aramayona - Araya - Arceniega - Berantevilla - Elciego - Espejo - Izarra - Labastida Laguardia - Llodio - Maestu - Murguía - Oyón - Peñacerrada Salinas de Añana - Salvatierra - Santa Cruz de Campezo - San Vicente Arana - Villanueva de Valdegovia - Villarreal.

IMPOSICIONES EN LIBRETAS ORDINARIAS, 3,75 %
 ID. ID. PRIVILEGIADAS, 4,25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomentos de la cultura y riqueza de la Provincia.

EDIT. **ELÉXPURU HNOS., S. A. — BILBAO** — IMPRENTA-LITOGRAFÍA — LIBROS BAYADOS —

Especialidad: Libros y Carpetas de hojas cambiables marca EME - Ediciones de obras
 Pídanse catálogos — Alameda de Mazarredo, 16, Bilbao — Teléfono 1487

Almacenes LA BOLSA

Florida, 23.—Teléfono núm. 471.—Área, 13.

Aparatos eléctricos — Últimas novedades

Congoleum Alfombras para salas, comedores, lavabos, etc.

LINOLEUN

Variado surtido en dibujos y colores

LA BALOISE

COMPANIA SUIZA DE SEGUROS FUNDADA EL AÑO 1863 EN BASILEA (SUIZA)

Capital Social; 10.000.000 de francos suizos
 Desembolsado: 4.000.000 de francos suizos

Incendios — Cosechas — Robo — Paralización — Rotura de máquinas

Delegación general para España: San Sebastián, GARIBAY, 13
 Agencia general para Alava: **PABLO OZAETA**
 Plaza de Bilbao, 3.—VITORIA.

“La Unión y el Fénix Español”

Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. Sesenta y dos años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: **J. A. QUIBOGA Y GOCHIGOA**, General Loma, 2, 2.ª — VITORIA

Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Yeros) 374 — SERVICIO A DOMICILIO —

Jabón Lagarto

SIN RIVAL PARA EL LAVADO Y CONSERVACION DE LA ROPA

Se vende: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías

Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS

Santiago, n.º 10 — VITORIA — TEl. n.º 288

BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CUL TIVADORES

Los más ligeros, más fuertes y de acero forjado. que son las principales piezas mejor resultado por-

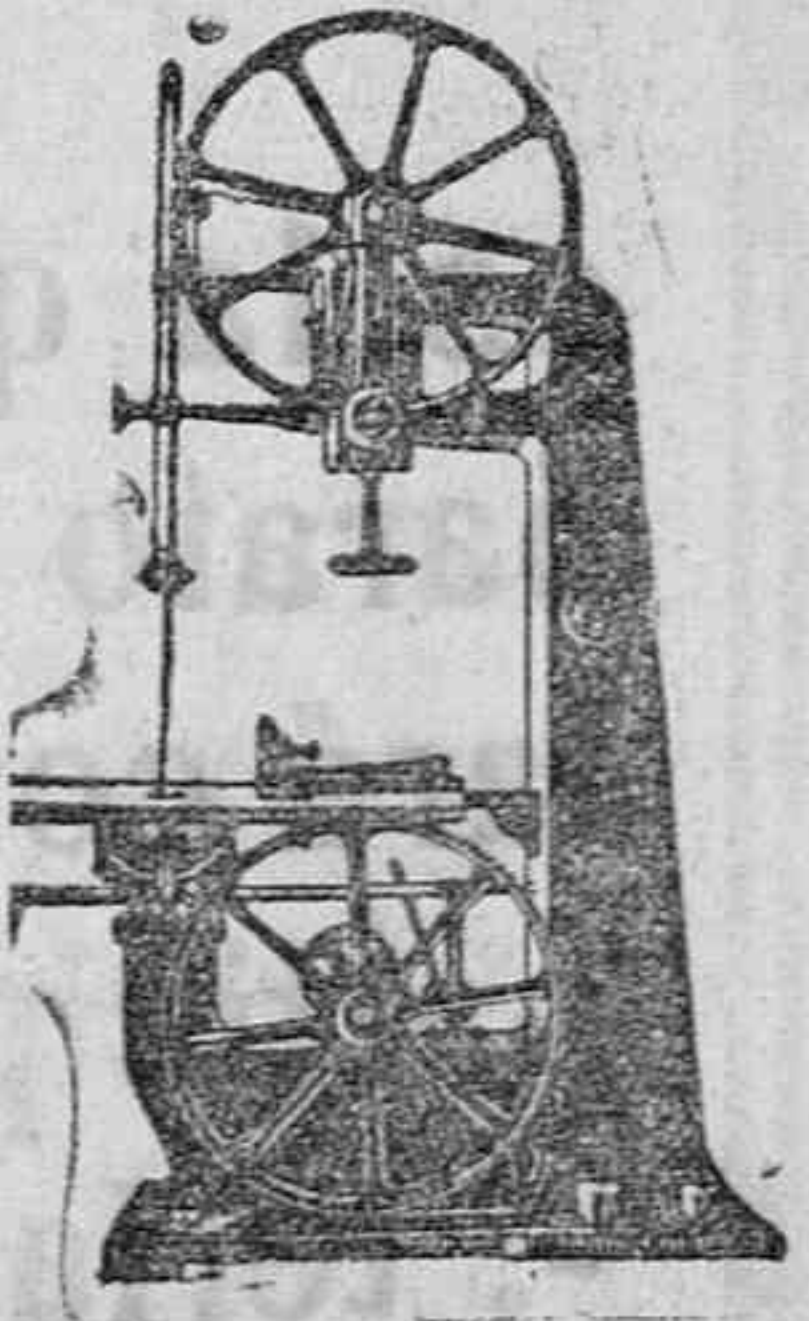
Florida, 28 — Teléfono 244
 Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria

ARRMENTIR Y CORRES

CALLE DE LA MAGDALENA (prolongación)
 TELEFONO 244
 VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el serrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupis, Tornos, Barripilladores, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.

Presupuestos gratis a guisa de regalo.



"AURORA"
 Compañía Anónima de Seguros
 CAPITAL DESEMBOLOADO 4.500.000 PESETAS
 Fundada en Bilbao el año 1900
 CONSULTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS
 Director para la provincia de Alava: JULIO BARRICHO.-San Prudencio, 14, 2

F. MOLET
 MEDICO DIRECTOR DEL DISPENSARIO PROVINCIAL ANTI-TUBERCULOSO
 Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax
 RAYOS X
 DATO, 35, 1.º VITORIA

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria
 Fundada el año 1850
 Es la institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo el patronato del Estado, Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.
 Capital y reservas 2.420.000 Ptas.
 Número de imponentes 18.500
 Capitales impuestos 31.500.000
Principales operaciones
 — Préstamos — — Imposiciones —
 Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.
DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS
 CAPITALS IMPUESTOS CAPITALS IMPUESTOS

Año 1850	Pesetas	1.912	Año 1910	Pesetas	7.992.208
Año 1880	"	234.050	Año 1915	"	10.079.912
Año 1900	"	2.858.092	Año 1920	"	15.368.818
Año 1905	"	5.160.897	Año 1926	"	31.000.000

 Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3



Pañería, Bazar y Sastrería
CASA IBARRA
 (Fundada en 1870)
 Especialidad en la medida de equipos para Cuotas.
 (Reglamentarios)
 Trincheras tres te las desde 45 Ptas.
 Venta exclusiva para la plaza de Impermeables y trincheras Inglesas marca EL GALLO.
 Gabanes desde 30 pesetas.
 Gabanes de cuero 245 pesetas.
 Plaza de Alfonso XIII, 29 y Virgen Blanca, 9
 Precio fijo :: Telf. 704

Buzones de la Buena Prensa

¿Tiene usted en cuenta que los buenos periódicos que, una vez leídos, deposita usted en los buzones van a parar, diariamente, además de a los sitios que días pasados indicamos, a los Centros de Beneficencia?

Dr. Parra Solache
 OCULISTA
 EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
 Consulta de 11 a 1 y de 8 a 5
 Calle de la Florida, 24, 2.ª derecha
 OPTICA MEDICA: Dato, 37.—VITORIA
 bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA
 Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS DIVERSIDAD de artículos OPTICOS Y SANITARIOS
 TALLERES ELECTRO MECANICOS

Dr. Olavarría

MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAN ANTONIO DE BURDEOS :: EX AYUDANTE DEL Dr MOURE
 GARGANTA - NARIZ - OIDO
 Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.
 DATO, 6, 3.ª, izquierda

NIÑOS, HERNIADOS

Si su Niño es Herniado, cese ya el que sufra él y sufra su Madre. Déjese de paliativos y gastos en tonto.
 Pida a PRIM cuantas garantías quiera antes de confiárselo, pero no dude el que su Niño quedará admirable en muy poco tiempo y sin temor a que se reproduzca.
 PRIM, Calle M. Iradier, 4. VITORIA
 Fabricación y adaptación personal de toda clase de Aparatos Ortopédicos.

Invento maravilloso

(RECIENTEMENTE PATENTADO EN FRANCIA)
 Nuevo Radiador eléctrico de mínimo consumo y gran rendimiento de calor.
 Indispensable en fábricas, talleres, sociedades, etc. y en el hogar.
 Habiendo rebajado notablemente la Compañía de electricidad el precio del fluido para calefacción y usos domésticos, este aparato es grandemente práctico por su economía.
 Pedir detalles y presupuesto a la LIBRERIA LINACERO
 Fueros, 1 y 5.

SI QUERIS LAVAR BIEN
 con economía vuestra ropa, usa JABON



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION
 Probad, y os convenceréis
 Pédido en todos los Ultramarinos
 Fabricado por FELIX LASOABA
 — VITORIA —

OPTICOS ESPECIALISTAS
 Larramendí Hnos. -- Dato, 9—Vitoria
 Talleres mecánicos movidos electricamente



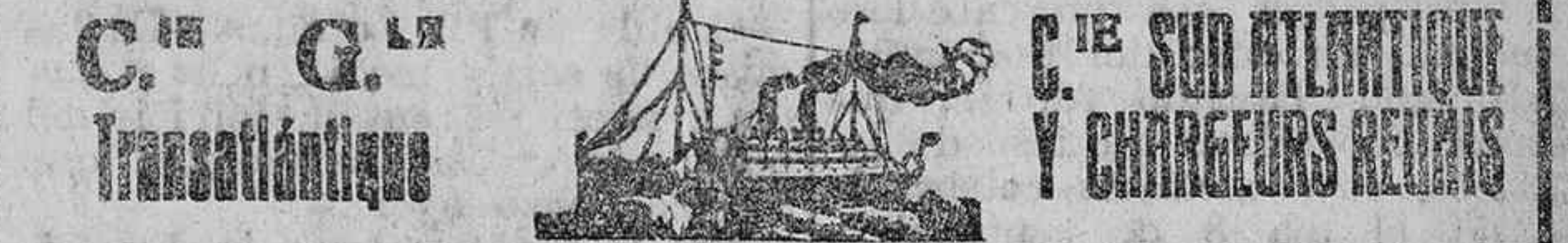
Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones

Papel para envolver
 SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

SEGUROS
 de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del tren :: Individuales
 Nadie con más garantías ni más económicos que

La Vasco-Navarra
 Delegado Antonio Vinós y de Santos para Alava

C. las Marítimas Francesas



Línea Brasil, Uruguay y Argentina
 Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:
 Día 5 de Diciembre «Hoedic» | Día 2 de Enero «Malte»
 » 19 de Diciembre «Ceylan» | » 16 de Enero «Desirade»
 Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase
 Todos los pasajeros de tercera y tercera especial están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.
Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

PRÓXIMAS SALIDAS:
 El día 9 de Diciembre el vapor correo «Mosella»
 El día 5 de Enero el vapor correo «Lutetia»
 Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermediaria
Línea postal Santander-Habana-Veracruz
 El día 22 de Diciembre «Cuba» | El día 22 de Enero «Lafayette»
Línea de Bilbao, Habana y Veracruz
 El día 5 de Noviembre, el vapor «Espagne»
 Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera segunda preferente y tercera clase.
Línea Postal de Vigo a New-York
 El día 12 de Diciembre el vapor «Labourdonnais»
Línea Postal Havre y New-York
 Día 7 de Dicbre «Paris» | Día 28 de Dicbre «France»
 » 14 de ídem «De Grasse» | » 4 de Enero «Paris»
 » 21 de ídem «Rochambeau» | » 11 de ídem «Suffren»
 Compagnie Messageries Maritimes
 SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandria, Beyrouth, Constantinopla, etcétera, etcétera.

Para informes y billetes de pasajes, ultrapasajes a los Negatos de las Compañías en Bilbao
Sros. Félix Iglesias y Compañía
 RIBERA 1 (Frente al Teatro Arriaga).-Teléfono 9.672-BILBAO
 Para toda clase de informes en la oficina de información y despacho de pasajes para todos los puertos del mundo, autorizada con arreglo a lo dispuesto en la Ley de 20 de Diciembre de 1924 y Real orden de 20 de Enero de 1925, a cargo del Regente de la Imprenta
C. Polo-VITORIA
 :: Provincial de Alava ::
 Unico Agente autorizado en la provincia de Alava

Música :: Aparatos parlantes :: Rollos

Casa PEREZ
 pianos. Marcas garantizadas. Ventas al contado y a plazos de varios años.
 Sin competencia.
 PLAZA NUEVA 32.—Vitoria

Antirreumático RE
 Nuevo específico vegetal
 No hace falta guardar régimen en las comidas

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiera un
RENAULT
 Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Alava:
 LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria
 Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CAOCERES (Aldem Moret), LISBOA (Trafaria)
 Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clohídrico.—Cloruro.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.—Sulfato de Sosa.
 LOS PEDIDOS EN
 BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a «Unión Española de Explosivos». Apartado n.º 66.—OVIEDO a «El A. Sant Bárbara». Apartado número 81.
 SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adocenos de a todos los terrenos

Cientos de pares
 donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrará usted en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión :: Esta Casa regala a su clientela un bono por consumo, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses ::

Calzados Maximino Pérez
 Sucesor de Estibález
 SON LOS MEJORES NO CONFUNDIRSE
 PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4
 VITORIA — TELEFONO 691

"ROYAL"
 Compañía de Seguros Contra Incendios
 :: a prima fía ::
 Operando en España desde el año 1885

ESTABLECIDA LEGALMENTE EN ESPAÑA POR DECRETO DEL GOBIERNO DE 1.º OCTUBRE 1872.
 —o—
 EXTRACTO AL BALANCE GENERAL AL AÑO 1925
 Libras esterlinas.
 CAPITAL suscrito 5.599.430
 CAPITAL desembolsado 2.239.772
 FONDOS y Reservas 31.634.321
 PRIMAS, deducidas las de reaseguro 14.671.430
 (La Libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 81-12-25 al cambio de pesetas 84,36)
 Primas económicas.—Los siniestros se pagan en VITORIA
 HIGINIO MORE
 Francia, 86
 Teléfono 887

Autorizada la publicación de este anuncio por la Jefatura Superior de Comercio y Seguros en 9 Diciembre 1926.

AZPIAZUH
 San Prudencio, 7 y 7 bis.—VITORIA
 Muebles y Alfombras :: Alta Novedad
 :: VISITAD ESTA CASA ::

ANIBAL

GRAN VINO TONICO
- RECONSTITUYENTE -
Recomendado por la Ciencia Médica.
Frasco de litro, 7,50. De medio litro, 4,50.
- De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS -

- Crónica religiosa -

CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 1.º Diciembre. — Jueves. — Santos Nahum, profeta; Próculo, Evasio, obispos; Diodoro, presbítero; Mariano, diácono, Lucio, Rogato, Casiano, Cándida y Ansano, mártires; Eloy, obispo, y Natalia, confesores. — La Misa y Oficio divino son de la dominica con rito simple y color morado.

Santa Natalia, admirable heroína, fué natural de Nicomedia, ciudad principal de la provincia de Bitinia. Muy joven aún, la casaron sus padres con un caballero principal, ministro del Emperador Maximiano, llamado Adrián, que después fué mártir glorioso de Jesucristo, cuya memoria celebra la Iglesia el día 8 de septiembre. Con valor sobrehumano asistió Natalia a su martirio, animándole hasta que expiró, a los veintiocho años de su edad. Como sagrada reliquia guardó una mano de su esposo, envolviéndola en preciosos paños. Viuda a los trece meses de casada, joven, rica y notablemente hermosa, pretendió casarse con ella un tribuno del Emperador; pero apenas lo supo, huyó presurosamente a Constantinopla, a donde había sido trasladado el cuerpo de su esposo Adrián. Pasó luego a visitar su sepulcro, sobre el que colocó la mano que llevaba consigo, y después se retiró a descansar de las fatigas del camino, encargando a los fieles que la encomendasen a Dios. Apareciósele San Adrián entre brillantes resplandores, diciendo: «Seas bien venida, Natalia, hermana mía, sierva de Cristo, hija de mártires; ven a descansar y recibir el premio que se te debes. Despertando alegre, manifestó Natalia la visión a los fieles, y volviéndose a dormir, entregó su espíritu al Señor a principios del siglo VI.

Máxima cristiana. — Cultivad la inteligencia que Dios ha dado, y que se propone inundar algún día con sus bendiciones y su gloria.

NOVENA A MARIA INMACULADA

En San Miguel. — La Asociación de Hijas de María celebra en esta iglesia parroquial solemne novena

en honor de su Patrona, María Inmaculada, cuyo novenario ha dado comienzo esta mañana, a las seis, con Santa Misa, rosario, novena, motetes por las Congregantes y pueblo, plática y Salve.

Predicador: R. P. Rufino Goicoechea, S. J.
Por la tarde. — A las seis y media, con Su Divina Majestad expuesto, Estación, Santo Rosario, Novena, motetes por las Congregantes y pueblo, sermón, Reserva y Salve.
Predicador: R. P. Saturnino Osés, de la Compañía de Jesús.

Capilla de PP. Jesuitas. — En las misas de seis y media, ocho y media y nueve se reza el ejercicio del novenario de la Inmaculada, que dió comienzo ayer.

Por la tarde, a las seis. Exposición de S. D. M., Estación, Santo Rosario, novena, lectura y solemne Reserva.

En las Siervas de Jesús. — Ayer mañana, a las siete, dió comienzo en esta Capilla el novenario en honor de María Inmaculada, haciéndose el ejercicio con Comunión general; Exposición de Su Divina Majestad; Santa Misa con motetes cantados; ejercicio propio del día con la meditación correspondiente y Bendición con el Santísimo.

El Excmo. e Ilmo. señor Obispo tiene concedidos 50 días de indulgencia por rezar un Credo ante Jesús Sacramentado.

Colegio de María Inmaculada (Servicio Doméstico). — Las Religiosas Hijas de María Inmaculada celebrarán en su Capilla solemnisima novena en obsequio de su excelsa Patrona.

Dará principio esta tarde, a las siete y media, estando encargado de los sermones el muy reverendo Padre Sergio de Santa Teresa, Superior de los Carmelitas.

El ejercicio de la mañana se ha rezado en la Misa de seis y media.

El día de la Inmaculada la Comunión general de las colegialas será a las seis y a las ocho la de las obreras. A las diez solemne Misa cantada.

En las Desamparadas. — En esta iglesia de Madres Oblatas, da principio la novena esta tarde, a las

cinco y media, y a las cinco los días festivos, rezándose el rosario, letanía, ejercicio del novenario, exposición del Santísimo, visita, bendición y adoración de la reliquia. El día 8 misa cantada a las once.

Indulgencia plenaria visitando esta iglesia previa confesión, comunión y oración por las intenciones del Santo Padre.

BEBED SIDRA «EL GAITERO»

SIN ANIENA SIN TIERRA
PORTENTISIMO EN ALTAVOZ — MARAVILLOSO SUPERHETERODINO «SONGSTER» (8 válvulas)
El mejor aparato de radio del mundo.
PIDA PRECIOS Y DEMOSTRACIONES A CONSTANTINO LARREA. — San Antonio, 35. — Teléfono 355. VITORIA

15 palabras, 0'50 ptas.
cada palabra más, 0'05

Rogamos a nuestros lectores que cuando se dirijan a la Administración solicitando informes sobre el contenido de alguno de estos anuncios, indiquen el número que aparece al final. Serán más rápidamente atendidos.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, existiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

LA HIGIENICA, Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

VIVEROS DE BUESA establecidos en ARECHA VALETA y en la YENTANILLA. — PLANTONES de todas clases a precios económicos. Razón en la Droguería de Cadena y Eleta, 2.

SUCURSAL de la Sociedad de Carboneros de Bilbao — Ortiz de Zárate, 3 — Galleta inglesa superior para cocinas, 4,25 pesetas los 50 Kgs. — Galleta de antracita para estufas y salamandras, 6,40 pesetas los 50 Kgs.

TEODORO DE BRANZHERL
ODONTÓLOGO
Ex-alumno de la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia).
Consultas de tres a cinco de la tarde.
DATO, 20, 2.º

Apartado de Correos de HERALDO ALAVÉS: núm 14

Academia Garibay
VUELOS, 7, Pral. Teléfono 716
PREPARACION MILITAR COMPLETA
a cargo de los Ingenieros militares Don Carlos Gómez y Don Anselmo Areana.
BACHILLERATOS Comercio, Magisterio, Mecanografía, Tequigrafía e Idiomas.
MAGISTERIO FEMENINO a cargo de maestra nacional por oposición, excedente.

Dolores Giménez
Profesora en partos
Ríoia, 1, 3.º, dcha.

Anuncios económicos

Ofertas y demandas

Informes en la Administración, número 25

SE VENDE AUTOMOVIL «Salmson» 7 H. P., conducción interior, en muy buen estado de conservación, 4 asientos, baterías nuevas muy potentes. Para tratar con su dueño en la calle de Manuel Iradier n.º 8, tienda.

SE VENDE un coche moderno de niño, en la calle Aliados, 6, 2.º

SE ALQUILA dos hermosos locales para almacenes o cosa análoga. Cuchillería, 19 y 21. Razón: San Francisco, 14, tienda.

SE ALQUILA gabinete en sitio céntrico. Razón en esta Administración. — N.º 2428.

SE NECESITA una joven para dependienta de Ultramarinos. — Informarán en esta Administración. — N.º 2426.

¡GANADEROS! Buena ocasión para comprar casa, sita en la carretera de Murguía, con servicio de agua, amplias cuadras y extensos terrenos, muy a propósito para la cría de ganado. — Informes: Ignacio Presa. — Arriaga.

SEÑORA desea gabinete en casa formal. Informes en esta Administración. — N.º 2394.

GAFAS Y LENTES. Recetas con toda rapidez. Precios muy razonables. Almacenes MENDÍA, Plaza Alfonso XIII, 26.

PERDIDA de una moneda de oro, de la calle San Antonio a Postas. Se gratificará a quien entregue en San Antonio, 27, 3.º

MODAS. — ROSARIO O. DE SOSA — Se dan lecciones de corte a precios módicos, en las Cercas Bajas número 57.

SIRVIENTA se necesita con buenos informes. En esta imprenta darán razón. — N.º 2392.

ENRIQUE VALLEJO. — Galleta inglesa para cocinas, 50 kilos, cuatro pesetas. — FLORIDA, 15. — Teléfono 187.

RECADISTA de San Sebastián a Vitoria los jueves, en el día, domicilio en San Sebastián, San Martín, 30, 5.º, y en Vitoria, Florida, 28, tienda.

CUOTAS. — Todo nuevo y del mejor género, Equipos pesetas 131. También se venden prendas sueltas y emblemas en casa de don Marcelino Uriarte, Plaza Machete n.º 9.

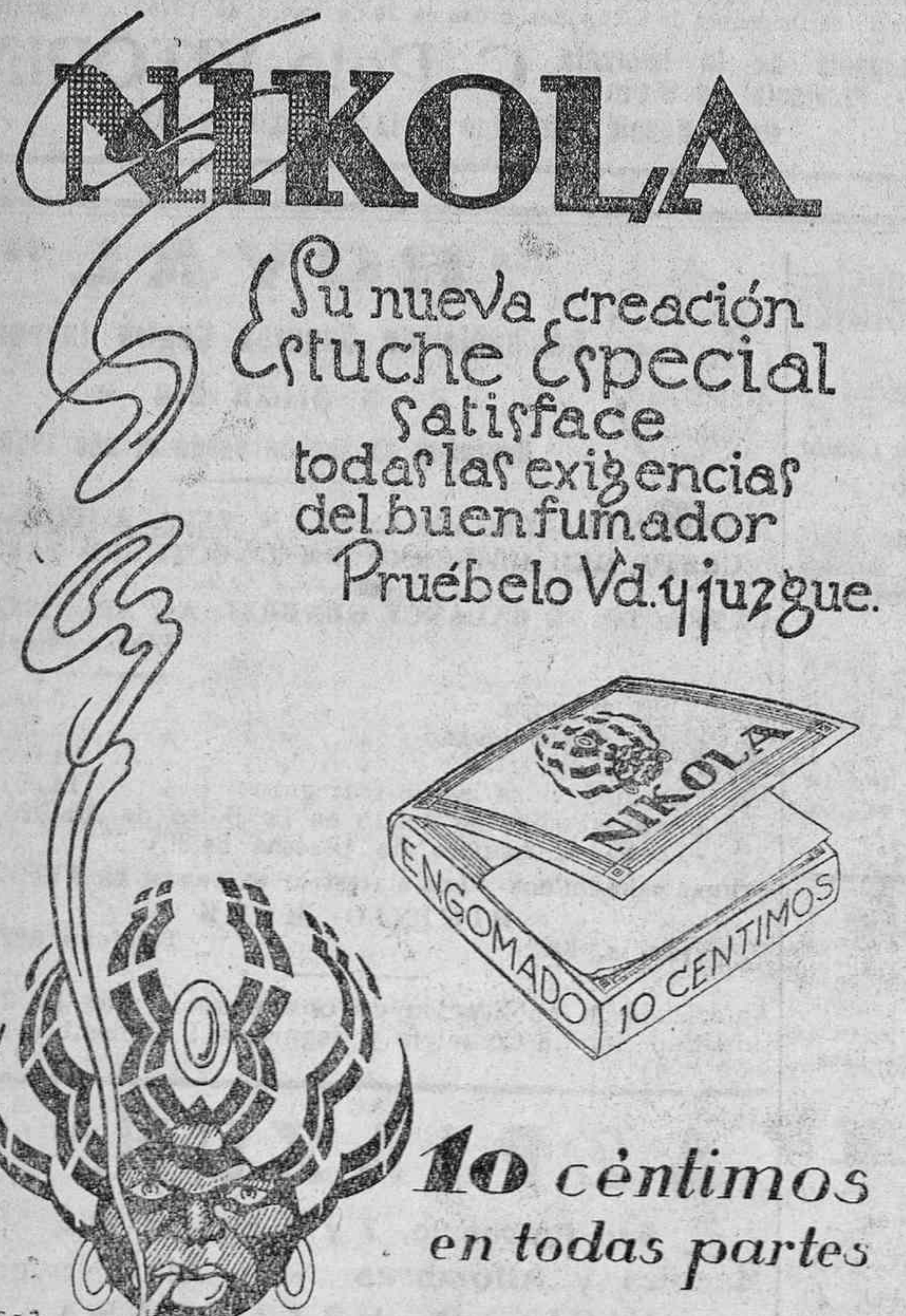
REMOLACHA FORRAGERA blanca extra, a precio económico. Razón en la Droguería de R. Buesa, Cadena y Eleta, 2.

REUMATICOS. — El presbítero don Luis P. Hernáiz (antes conocido PARROCO DE VALLES) os indicará cómo consiguió curarse sencilla y radicalmente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente elaborado y registrado en Sanidad. Escríbid: Fernán González, 57. BURGOS.

PULIDORES, se proporciona trabajo en la fundición de la calle de Castilla n.º 16. — N.º 2427.

MUEBLES. Gran liquidación, inmenso surtido, precios especiales. Ortiz de Zárate, n.º 1.

LA COMPANIA DE MADERAS. — BILBAO. — Maderas de pino Norte, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.



NIKOLA

Su nueva creación
Estuche Especial
Satisface
todas las exigencias
del buen fumador
Pruébelo Vd. y juzgue.

10 céntimos
en todas partes

Neumáticos GOODYEAR — Neumáticos FIRESTONE
Neumáticos GOODRICH
RECAUCHUTADOS
"L. A. U."
Lo mejor que se presenta al mercado
Agencia Automóviles BUICK
- Solicite pruebas -
Oficinas: Manuel Iradier, 6, 1.º
Talleres: Ortiz de Zárate, 22